

Im Rosengarten

Jesus sagt in Johannes 14,27: «Ich gebe euch meinen Frieden.»

Die Adventszeit steht vor der Türe. Das bedeutet Hektik im Shoppi und in der Bahnhofstrasse in Zürich. Aber Advent steht auch für besinnliche Kerzen auf dem Salontisch. Man freut sich auf die Ruhe der Festtage. Der Duft von Weihnachts-guetzli erfüllt die Wohnung. Ein Wunsch begleitet uns: Die Wochen rund um Weihnachten sollen von Harmonie und Frieden geprägt sein.

Im Moment ist das mit dem Frieden schwierig. Der Krieg in der Ukraine, die Kämpfe im Gazastreifen, die Frage nach Aufrüstung, das Klima und die internationale Politik machen uns Sorgen. Alles wirkt unsicher. Der äussere Unfrieden erfasst uns auch innerlich.

Jesus sagt: «Ich gebe euch meinen Frieden.»

Das klingt nach einer heilen Welt. Aber Jesus verbringt seine Tage nicht im Kloster mit der Pflege des Rosengartens. Das Land ist von den Römern besetzt. Es gibt Unterdrückung und Aufstände. Das Leben von Jesus ist unruhig. Er erlebt Widerstand und hitzige Diskussionen. Trotzdem lebt Jesus mit einer inneren Ruhe. Als ob er seine Tage tatsächlich im Rosengarten eines Klosters verbringen würde. Äusserlich umgibt ihn Unruhe und Streit. Innerlich bleibt er nahe bei Gott. Er zieht sich zwischendurch in die Einsamkeit zurück. Er betet. Er vertraut auf Gott.

Seinen Frieden möchte Jesus auch uns schenken. Wir sollen innerlich zur Ruhe zu kommen. Trotz einer unruhigen Welt. Trotz Sorgen. Damit unsere Seele mit dem Frieden eines Rosengartens lebt und sich über die Botschaft von Weihnachten freuen kann!

■ Pfarrer Bernhard Botschen

Chilebot



Chilebot | Nr. 105 | Dezember 2025
eine Beilage der Zeitschrift >>reformiert.<< ZH 1595

Otelfinger Weihnachtsspiel 2025

Es chlopfed aa...

Wer kennt sie nicht – diese Momente, in denen man vor einer Aufgabe steht, die einem beinahe zu gross erscheint?

In unserer diesjährigen Weihnachtsgeschichte geht es genau darum: um Mut, Vertrauen und den Glauben daran, dass Gott uns auch durch die schwierigsten Wege führt.

Maria und Josef machten sich trotz aller Widrigkeiten auf den Weg von Nazareth nach Bethlehem – im Wissen, dass sie damit Teil einer uralten Verheissung wurden. Die Hirten, sonst fernab vom Trubel der Welt, werden plötzlich eingeladen, ihre Herde zu verlassen und einem Stern zu folgen – mitten hinein in ein Wunder. Ob sie wohl spüren, dass sich ihr Leben für immer verändern wird? Und auch die drei Weisen aus dem Morgenland – klug, wohlhabend und doch suchend – zögern vor Herodes’ Palast. Wird ihre Reise gut enden? Was erwartet sie am Ziel?

Alle eint derselbe Mut: sich auf das Unbekannte einzulassen und dem inneren Ruf zu folgen – trotz Angst, Zweifel oder Gefahr.

Auch wir begegnen im Alltag unseren eigenen kleinen und großen Herausforderungen. Manchmal stürmen wir einfach hindurch, manchmal fragen wir uns: „Will Gott mir damit etwas sagen?“

Unser traditionelles Weihnachtsspiel erzählt diese vertraute Geschichte neu – mit Herz, Humor und Momenten des Staunens.

Wir laden Jung und Alt herzlich ein, gemeinsam mit den Kindern aus Otelfingen, Boppelsen und Hüttikon diese besondere Reise mitzuerleben – eine Reise voller Hoffnung, Licht und himmlischer Musik.

7. Dezember, 2. Advent

mit Ernst Gassmann
Kollekte: Arche Zürich

13. & 14. Dez., 3. Advent

Samstag / Sonntag je 17.00 Uhr
Weihnachtsspiel: "Es chlopft aa"
Kollekte: Theodora Stiftung

21. Dezember, 4. Advent

mit Pfarrer Thomas Steininger
Musik: Katrin Glauser und Team
Kollekte: Christehüsli

24. Dezember, Heiligabend

16.30 Uhr, Familien - Weihnachtsfeier
mit Daniel Witkovsky
22.00 Uhr Heiligabend - Gottesdienst
mit Bernhard Botschen
Kollekte: Kinderhilfe Bethlehem

25. Dezember, Weihnacht

mit Pfarrer Bernhard Botschen
Abendmahl
Musik: Tabea Resin, Querflöte und
Marion Haupt, Orgel
Kollekte: HEKS

28. Dezember

Explo in Zürich
Regionalgottesdienst Würenlos,
9.30 Uhr

Gottesdienst: wenn nicht anders erwähnt,
Sonntag, 10.00 Uhr in der Kirche Otelfingen,
Stream auf Homepage www.kirche-otelfingen.ch
Chilekafi: im Anschluss an den Gottesdienst
Kids-Treff: Das coole Programm mit spannenden
Geschichten aus der Bibel, Singen und Games. Wir
treffen uns jeweils am Sonntag 9.45 bis 11.15 Uhr
im Café Eden (ausgenommen Ferien und Feiertage).
Der Einstieg ist jederzeit und ohne Anmeldung
möglich.



Aktuellste Informationen im Newsletter oder auf unserer Homepage www.kirche-otelfingen.ch

Pfarrer

Bernhard Botschen
Tel. 044 844 02 27
bernhard.botschen@kirche-otelfingen.ch
Montag Ruhetag

Kirchenpflege, Präsident

Werner Kübler
werner.kuebler@kirche-otelfingen.ch

MÄNNER 50+

5. Dezember, 20.00 Uhr
Biografisches Erzählen

KIDS-TREFF

7. | 21. Dezember
9.45 - 11.15 Uhr

CAFÉ EDEN

3. | 10. Dezember
9.00 - 11.30 / 14.30 - 17.00 Uhr

Adventsfenster

17. Dezember, 17.30 - 19.30 Uhr

FRÜHGEbet

4. | 11. | 18. Dezember
7.00 - 7.30 Uhr

SINGE MIT DE CHLIINE

3. | 17. Dezember
9.30 - 10.30 Uhr

JUKI

12. Dezember, Weihnachtsspecial
5. Klasse 17.00 - 18.00 Uhr
6. Klasse 18.15 - 19.15 Uhr

Familien - Weihnachtsfeier

Neu findet dieses Jahr wiedereinmal die Familien - Weihnachtsfeier am 24. Dezember, nachmittags um 16.30 Uhr statt.
Die Weihnachtsgeschichte in der Kirche erleben, mit gemeinsamem Singen und Feiern.

Diese Weihnachtsfeier ist für Gross und Klein, Alt und Jung.

Ebenfalls findet der traditionelle Weihnachtsgottesdienst mit Pfarrer Bernhard Botschen um 22.00 Uhr statt. - **Herzlich willkommen!**

■ *Daniel Witkovsky*

Weihnachtsfeier 65+

18. Dezember 2025, 15.30 Uhr, im Kirchgemeindesaal Otelfingen

Wir laden Sie herzlich zu unserer Weihnachtsfeier ein.
Wie gewohnt schmücken wir zuerst den Weihnachtsbaum. Beim gemütlichen Beisammensein hören wir eine Geschichte und singen weihnachtliche Lieder.
Anschliessend geniessen wir ein feines Nachtessen.

Wir freuen uns auf diesen Anlass mit Ihnen.

Anmeldung bis am Mittwoch, 10. Dezember
Page: kirche-otelfingen.ch oder QR-Code
Telefon: 044 844 23 00
Mail: sekretariat@kirche-otelfingen.ch



■ *Für das Team: Regula Schibli*

Offene Kirche

Mittwochs von 9.00 bis 18.00 Uhr und
Sonntags von 12.00 bis 18.00 Uhr
ausser während der Schulferien

Redaktionsschluss Chilebot

Für Februar Ausgabe: 23. Dezember



Kirche | Kirchgemeindehaus | Café Eden